Historical soundscapes
Núm. 2019
e-ISSN: 2603-686X
https://doi.org/10.5281/zenodo.10436201

The print of pliegos sueltos (sheets of paper) of villancicos from the collegiate church of El Salvador in Granada in the 18th century

Ruiz Jiménez, Juan
Real Academia de Bellas Artes de Granada · ORCID iD: https://orcid.org/0000-0001-8347-0988

Fecha de publicación: 09-03-2019; Modified: 27-12-2023

Cómo citar este artículo / Citation:

Ruiz Jiménez, J. (2019). The print of pliegos sueltos (sheets of paper) of villancicos from the collegiate church of El Salvador in Granada in the 18th century. Historical soundscapes, Núm. 5, art. 29, 2 p. https://doi.org/10.5281/zenodo.10436201.

Abstract

As in the cathedral and in the capilla real of Granada, in the collegiate church of El Salvador, sheets of paper (pliegos) were printed annually with the texts of the villancicos that were to be sung at matins on the feast of the Nativity of the Lord.

Keywords

print of books; Christmas songs (villancicos) ; Antonio Navarro (composer, chapel master); collegiate church of San Salvador chapter; printer; Juan de Miranda y Abadía (composer, chapel master, organist)

Título

Impresión de pliegos sueltos de villancicos de la colegiata del Salvador de Granada en el siglo XVIII

Resumen

Al igual que en la catedral y en la capilla real de Granada, en la colegiata del Salvador, anualmente, se imprimían los pliegos con los textos de los villancicos que iban a cantarse en los maitines de la festividad de la Natividad del Señor.

Palabras clave

impresión de libros; villancicos de Navidad; Antonio Navarro (compositor, maestro de capilla); cabildo de la colegiata del Salvador; impresor; Juan de Miranda y Abadía (compositor, maestro de capilla, organista)

En 1714, Antonio Navarro, maestro de capilla de la colegiata del Salvador de Granada, propone al cabildo la impresión del texto de los villancicos para los Maitines de la fiesta de Navidad, costumbre establecida ya desde el siglo XVII en la catedral y capilla real de esa ciudad. Esta sugerencia no fue aprobada y las primeras noticias de la impresión de

villancicos en la colegiata del Salvador dimanan de los pliegos impresos en 1723, uno de los escasos ejemplares conservados de los villancicos que se imprimieron para esta institución. Véase http://www.historicalsoundscapes.com/evento/340/granada/es.

En la primera mitad del siglo XVIII, el costo de impresión ascendía a 50 reales. En la década de 1780, más concretamente en 1786, se libraron 144 reales (4.896 maravedís) por “la impresión de 350 villancicos y papel para ellos”, por lo que cada ejemplar tuvo un coste de 14 maravedís. Los últimos textos de villancicos impresos para la colegiata del Salvador que he podido localizar son los de los Maitines de Navidad de 1782 que fueron puestos en música por el maestro de capilla Juan de Miranda y Abadía.

Bibliography

Ruiz Jiménez, Juan. La colegiata del Salvador en el contexto musical de Granada. Tesis doctoral, Universidad de Granada, 1995, 202.

Copyright: © 2019. Este es un artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia Creative Commons Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0).

Resources

Letras de los villancicos, que se han de cantar en la ... Real Iglesia Colegial de Nuestro Salvador de Granada, en los ... Maytines del ... Nacimiento de ... Jesu Christo ... de 1782

External link

https://embed.spotify.com/?uri=spotify:track:5VjoMiG5I3gg2UcyE4eA3M

Con buen pastor estás. Villancico VII (Reyes Magos). Recitado (Sevilla, 1777). Antonio Ripa

https://embed.spotify.com/?uri=spotify:track:31JOPiaeATslQhLRyB6AAh

Quién mi pastor amado. Villancico VII (Reyes Magos). Aria (Sevilla, 1777). Antonio Ripa

Ruiz Jiménez, J. (2019). The print of pliegos sueltos (sheets of paper) of villancicos from the collegiate church of El Salvador in Granada in the 18th century. Historical soundscapes, Núm. 5, art. 29, 2 p. https://doi.org/10.5281/zenodo.10436201.